

Williams College Department of Music



MIDWEEKMUSIC

Wolfgang Amadeus Mozart (1756 – 1791) "Una donna a quindici anni," from *Così fan tutte*

Erin Kennedy '19, soprano; Ellery Galvin '18, piano

Sara Bareilles (b. 1979) *She Used to be Mine*

Hannah Gruendemann '20, mezzo soprano; Erin Kennedy '19, piano

Ralph Vaughan Williams (1872 – 1958) "Silent Noon," from *The House of Life*

Gustav Mahler (1860 – 1911) Symphony No. 2 in C Minor

IV. *Urlicht. Sehr feierlich, aber schlicht*

Emily Ham '22, mezzo soprano; Robin Kibler, piano

Wednesday, March 6, 2019
12:15 p.m.

Chapin Hall
Williamstown, Massachusetts

Please turn off cell phones.
No photography or recording is permitted.

About *MIDWEEKMUSIC*

This popular lunchtime series takes place at 12:15pm on most Wednesdays. Though we do not actually serve lunch, we do encourage everyone to bring along something to eat while they enjoy the music. *MIDWEEKMUSIC* gives Williams music students and faculty a flexible venue that encourages performers of all experience levels to share what they are learning in lessons or class. Pieces that might not otherwise fit into other contexts also get a hearing, and you shouldn't be surprised if there is an occasional impromptu discussion. This forum is more informal than many of our concerts. Since you are too on your lunch break, we understand that you may not be able to stay for the entire performance. We do ask that you only enter or exit during applause. *Bon appétit!*

Upcoming Concerts

Calendar: music.williams.edu/calendar

Newsletter sign up on our homepage!

Facebook fan page: <http://www.facebook.com/home.php#!/pages/Williams-College-Department-of-Music/25432101818>

All events are free and open to the public.

Translations

Una donna a quindici anni

A woman of fifteen years
Must know all the good methods
Where the devil has his tail
What is good and what is bad

She must know the little malices
That enamor lovers
To feign laughter, to feign tears
And invent good reasons

She must pay attention to a hundred men at a time,
Speak through her eyes with a thousand,
Give hope to all, be they handsome or brutish,
Know how to confuse without being confused,
And know how to lie without blushing.
And this queen from her high throne
Can make them obey, with "I can" and "I want."

(It seems they like this doctrine!
Long live Despina, who knows how to serve!)

Symphony No. 2 in C Minor: IV. Urlicht

O little red rose!
Humankind lies in greatest need! Humankind lies in greatest pain!
Much rather would I be in Heaven!
Then I came onto a broad path;
And an angel came and wanted to turn me away.
But no, I would not be turned away!
I am from God and would return to God!
The dear God will give me a little light,
Will light me to eternal, blissful
Life.